

Брюксел, 18 декември 2020 г.
(OR. en)

Междуетноститутуционално досие:
2020/0365(COD)

14262/20
ADD 1

PROCIV 105	ECOFIN 1182
JAI 1132	ENV 832
COSI 258	SAN 490
ENFOPOL 354	CHIMIE 69
CT 121	RECH 539
COTER 120	DENLEG 90
ENER 512	RELEX 1037
TRANS 621	HYBRID 49
TELECOM 277	CYBER 283
ATO 91	ESPACE 85

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа MARTINE DEPREZ, директор
Дата на получаване:	16 декември 2020 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 829 final ANNEX
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЕ към Предложение за ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно устойчивостта на критичните субекти

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 829 final ANNEX.

Приложение: COM(2020) 829 final ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 16.12.2020 г.
COM(2020) 829 final

ANNEX

ПРИЛОЖЕНИЕ

към Предложение за

ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно устойчивостта на критичните субекти

{SEC(2020) 433 final} - {SWD(2020) 358 final} - {SWD(2020) 359 final}

ПРИЛОЖЕНИЕ

Сектори, подсектори и видове субекти

Сектор	Подсектор	Вид субект
1. Енергетика	а) Електроенергия	— Електроенергийни предприятия по смисъла на член 2, точка 57 от Директива (ЕС) 2019/944 ¹ , които осъществяват функцията „доставка“, посочена в член 2, точка 12 от същата директива
		— Оператори на разпределителни системи по смисъла на член 2, точка 29 от Директива (ЕС) 2019/944
		— Оператори на преносни системи по смисъла на член 2, точка 35 от Директива (ЕС) 2019/944
		— Производители по смисъла на член 2, точка 38 от Директива (ЕС) 2019/944
		— Номинирани оператори на пазара на електроенергия по смисъла на член 2, точка 8 от Регламент (ЕС) 2019/943 ²
		Участници на пазара на електроенергия по смисъла на член 2, точка 25 от Регламент (ЕС) 2019/943, предоставящи услуги за агрегиране, оптимизация на потреблението или съхраняване на енергия, посочени в член 2, точки 18, 20 и 59 от Директива (ЕС) 2019/944
	б) Районно отопление и охлаждане	— Районни отоплителни и охладителни системи по смисъла на

¹ Директива (ЕС) 2019/944 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 г. относно общите правила за вътрешния пазар на електроенергия и за изменение на Директива 2012/27/ЕС (ОВ L 158, 14.6.2019 г., стр. 125).

² Регламент (ЕС) 2019/943 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юни 2019 г. относно вътрешния пазар на електроенергия (ОВ L 158, 14.6.2019 г., стр. 54).

		член 2, точка 19 от Директива (ЕС) 2018/2001 ³ за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници
	в) Нефт	— Оператори на нефтопроводи
		— Оператори на съоръжения за добив, рафиниране и преработка, съхранение и пренос на нефт
		— Централни структури за управление на запасите от нефт по смисъла на член 2, буква е) от Директива 2009/119/ЕО на Съвета ⁴
	г) Природен газ	— Предприятия за доставка по смисъла на член 2, точка 8 от Директива 2009/73/ЕО ⁵
		— Оператори на газоразпределителни системи по смисъла на член 2, точка 6 от Директива 2009/73/ЕО
		— Оператори на газопреносни системи по смисъла на член 2, точка 4 от Директива 2009/73/ЕО
		— Оператори на системи за съхранение по смисъла на член 2, точка 10 от Директива 2009/73/ЕО
		— Оператори на системи за ВПГ по смисъла на член 2, точка 12 от Директива 2009/73/ЕО
		— Предприятия за природен газ по смисъла на член 2, точка 1 от Директива 2009/73/ЕО
		— Оператори на съоръжения за

³ Директива (ЕС) 2018/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за насърчаване използването на енергия от възобновяеми източници (ОВ L 328, 21.12.2018 г., стр. 82).

⁴ Директива на Съвета 2009/119/ЕО от 14 септември 2009 г. за налагане на задължение на държавите членки да поддържат минимални запаси от суров нефт и/или нефтопродукти (ОВ L 265, 9.10.2009 г., стр. 9).

⁵ Директива 2009/73/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. относно общите правила за вътрешния пазар на природен газ и за отмяна на Директива 2003/55/ЕО (ОВ L 211, 14.8.2009 г., стр. 94).

		рафиниране и преработка на природен газ
	д) Водород	— Оператори в областта на производството, съхранението и преноса на водород
2. Транспорт	а) Въздушен	— Въздушни превозвачи по смисъла на член 3, точка 4 от Регламент (ЕО) № 300/2008 ⁶
		— Управляващи летището органи по смисъла на член 2, точка 2 от Директива 2009/12/ЕО ⁷ , летища по смисъла на член 2, точка 1 от същата директива, включително основните летища, изброени в раздел 2 от приложение II към Регламент (ЕС) № 1315/2013 ⁸ , и субекти, експлоатиращи спомагателни инсталации, намиращи се на летищата
		— Оператори по управление на въздушното движение, предоставящи обслужване по контрол на въздушното движение (КВД) по смисъла на член 2, точка 1 от Регламент (ЕО) № 549/2004 ⁹
	б) Железопътен	— Управители на инфраструктура по смисъла на член 3, точка 2 от Директива 2012/34/ЕС ¹⁰
		— Железопътни предприятия по смисъла на член 3, точка 1 от Директива 2012/34/ЕС, включително

⁶ Регламент (ЕО) № 300/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2008 г. относно общите правила в областта на сигурността на гражданското въздухоплаване и за отмяна на Регламент (ЕО) № 2320/2002 (ОВ L 97, 9.4.2008 г., стр. 72).

⁷ Директива 2009/12/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. относно летищните такси (ОВ L 70, 14.3.2009 г., стр. 11).

⁸ Регламент (ЕО) № 1315/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно насоките на Съюза за развитието на трансевропейската транспортна мрежа и за отмяна на Решение № 661/2010/ЕС (ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 1).

⁹ Регламент (ЕО) № 549/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2004 г. за определяне на рамката за създаването на Единно европейско небе (рамков регламент) (ОВ L 96, 31.3.2004 г., стр. 1).

¹⁰ Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. за създаване на единно европейско железопътно пространство (ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 32).

		оператори на обслужващи съоръжения по смисъла на член 3, точка 12 от Директива 2012/34/ЕС
	в) Воден	— Дружества за вътрешен, морски и крайбрежен пътнически и товарен воден транспорт, посочени за морския транспорт в приложение I към Регламент (ЕО) № 725/2004¹¹, с изключение на отделните плавателни съдове, експлоатирани от тези дружества — Управителни органи на пристанища по смисъла на член 3, точка 1 от Директива 2005/65/ЕО¹², включително техните пристанищни съоръжения по смисъла на член 2, точка 11 от Регламент (ЕО) № 725/2004, и субекти, извършващи строителни работи и експлоатиращи оборудване на територията на пристанищата — Оператори на служба по морския трафик по смисъла на член 3, буква о) от Директива 2002/59/ЕО¹³ на Европейския парламент и на Съвета
	г) Автомобилен	— Пътни органи по смисъла на член 2, точка 12 от Делегиран регламент (ЕС) 2015/962¹⁴ на Комисията, които отговарят за контрола на управлението на движението — Оператори на интелигентни транспортни системи по смисъла на

¹¹ Регламент (ЕО) № 725/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004 г. относно подобряване на сигурността на корабите и на пристанищните съоръжения (ОВ L 129, 29.4.2004 г., стр. 6).

¹² Директива 2005/65/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за повишаване на сигурността на пристанищата (ОВ L 310, 25.11.2005 г., стр. 28).

¹³ Директива 2002/59/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2002 г. за създаване на система на Общността за контрол на движението на корабите и за информация и отменяща Директива 93/75/ЕИО на Съвета (ОВ L 208, 5.8.2002 г., стр. 10)

¹⁴ Делегиран регламент (ЕС) 2015/962 на Комисията от 18 декември 2014 г. за допълване на Директива 2010/40/ЕС на Европейския парламент и на Съвета по отношение на предоставянето в целия ЕС на информационни услуги в реално време за движението по пътищата (ОВ L 157, 23.6.2015 г., стр. 21).

		член 4, точка 1 от Директива 2010/40/ЕС ¹⁵
3. Банков сектор		Кредитни институции по смисъла на член 4, точка 1 от Регламент (ЕС) № 575/2013 ¹⁶
4. Инфраструктури на финансовия пазар		— Оператори на места на търговия по смисъла на член 4, точка 24 от Директива 2014/65/ЕС ¹⁷
		— Централни контрагенти (ЦК) по смисъла на член 2, точка 1 от Регламент (ЕС) № 648/2012 ¹⁸
5. Здравеопазване		— Доставчици на здравно обслужване по смисъла на член 3, буква ж) от Директива 2011/24/ЕС ¹⁹
		— Референтни лаборатории на ЕС по смисъла на член 15 от Регламент [XX] относно сериозните трансгранични здравни заплахи ²⁰
		— Субекти, извършващи научноизследователска и развойна дейност в областта на лекарствените продукти по смисъла на член 1, точка 2 от Директива 2001/83/ЕО ²¹
		— Субекти, произвеждащи основни фармацевтични продукти и

¹⁵ Директива 2010/40/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 7 юли 2010 г. относно рамката за внедряване на интелигентните транспортни системи в областта на автомобилния транспорт и за интерфейси с останалите видове транспорт (ОВ L 207, 6.8.2010 г., стр. 1).

¹⁶ Регламент (ЕС) № 575/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно пруденциалните изисквания за кредитните институции и инвестиционните посредници и за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 (ОВ L 176, 27.6.2013 г., стр. 1).

¹⁷ Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС (ОВ L 173, 12.6.2014 г., стр. 349).

¹⁸ Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета на 4 юли 2012 г. относно извънборсовите деривати, централните контрагенти и регистрите на трансакции (ОВ L 201, 27.7.2012 г., стр. 1).

¹⁹ Директива 2011/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2011 г. за упражняване на правата на пациентите при трансгранично здравно обслужване (ОВ L 88, 4.4.2011 г., стр. 45).

²⁰ [Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно сериозните трансгранични здравни заплахи и за отмяна на Решение № 1082/2013/ЕС; да се актуализира позоваването, след като предложението COM(2020)727 final бъде прието].

²¹ Директива 2001/83/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба (ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 67).

		препарати, посочени в раздел В, разделение 21 на NACE Rev. 2 — Субекти, произвеждащи медицински изделия, които се считат за критично важни при извънредни ситуации в областта на общественото здраве („списък на критично важните медицински изделия при извънредни ситуации в областта на общественото здраве“) по смисъла на член 20 от Регламент XXXX²²
6. Питейна вода		Доставчици и дистрибутори на води, предназначени за консумация от човека, по смисъла на член 2, точка 1, буква а) от Директива 98/83/ЕО на Съвета²³, с изключение на дистрибуторите, за които дистрибуцията на вода за консумация от човека е само част от общата им дейност по дистрибуция на други стоки и стоки, които не се считат за основни или важни услуги
7. Отпадъчни води		Предприятия, които събират, обезвреждат или пречистват градски, битови и промишлени отпадъчни води, по смисъла на член 2, точки 1—3 от Директива 91/271/ЕИО на Съвета²⁴
8. Цифрова инфраструктура		— Доставчици на точка за обмен в интернет [по смисъла на член 4, точка X от Директивата за МИС 2] — Доставчици на DNS услуга [по смисъла на член 4, точка X от Директивата за МИС 2] — Регистри на имена на домейни от първо ниво [по смисъла

²² [Регламент относно засилена роля на Европейската агенция по лекарствата в готовността за действия при кризи и управлението на кризи по отношение на лекарствените продукти и медицинските изделия .COM(2020) 725 final], препратка след актуализиране на предложението].

²³ Директива 98/83/ЕО на Съвета от 3 ноември 1998 г. относно качеството на водите, предназначени за консумация от човека (ОВ L 330, 5.12.1998 г., стр. 32).

²⁴ Директива 91/271/ЕИО на Съвета от 21 май 1991 г. относно пречистването на градските отпадъчни води (ОВ L 135, 30.5.1991 г., стр. 40).

		на член 4, точка X от Директивата за МИС 2]
		— Доставчици на компютърна услуга „в облак“ [по смисъла на член 4, точка X от Директивата за МИС 2]
		— Доставчици на услуга на център за данни [по смисъла на член 4, точка X от Директивата за МИС 2]
		— Доставчици на мрежа за доставяне на съдържание [по смисъла на член 4, точка X от Директивата за МИС 2]
		— Доставчици на удостоверителни услуги по смисъла на член 3, точка 19 от Регламент (ЕС) № 910/2014 ²⁵
		— Доставчици на обществени електронни съобщителни мрежи по смисъла на член 2, точка 8 от Директива (ЕС) 2018/1972 ²⁶ или доставчици на електронни съобщителни услуги по смисъла на член 2, точка 4 от Директива (ЕС) 2018/1972, доколкото техните услуги са обществено достъпни
9. Публична администрация		— Органи на публичната администрация [по смисъла на член 4, точка X от Директивата за МИС 2] на централните правителства
		— Органи на публичната администрация [по смисъла на член 4, точка X от Директивата за МИС 2] на региони от ниво 1 по

²⁵ Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73).

²⁶ Директива (ЕС) 2018/1972 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2018 г. за установяване на Европейски кодекс за електронни съобщения (ОВ L 321, 17.12.2018 г., стр. 36).

		NUTS, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1059/2003 ²⁷
		— Органи на публичната администрация [по смисъла на член 4, точка X от Директивата за МИС 2] на региони от ниво 2 по NUTS, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 1059/2003
10. Космическо пространство		— Оператори на наземна инфраструктура, притежавани, управлявани и експлоатирани от държавите членки или от частни лица, които подпомагат предоставянето на космически услуги, с изключение на доставчиците на обществени електронни съобщителни мрежи, по смисъла на член 2, точка 8 от Директива (ЕС) 2018/1972

²⁷

Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) (ОВ L 154, 21.6.2003 г., стр. 1).